

SMLOUVA O PODMÍNKÁCH KONÁNÍ KONCERTNÍHO VYSTOUPENÍ ORCHESTRU OPERY A PRONÁJMU JIHOČESKÉHO DIVADLA

uzavřená podle ustanovení §1746 odst. 2 a §2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a dále podle příslušných ustanovení zákona č. 121/2000 Sb., autorského zákona, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“), mezi těmito stranami:

Jihočeské divadlo, příspěvková organizace

se sídlem Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice

IČO: 000 73 482

DIČ: CZ 000 73 482

Bankovní spojení: (

zapsána v rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, sp. zn. Pr 112

zastoupená MgA. Lukášem Průdkem, ředitelem

(na straně jedné; dále jen „**Divadlo**“)

a

Procházky uměním z.s.

se sídlem Dolní Bělá 67

IČO: 05564051

zastoupená

Bankovní spojení: (

(na straně jedné; dále jen „**Pořadatel**“)

(společně dále též jen jako „**Smluvní strany**“)

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ A PROHLÁŠENÍ, ÚČEL SMLOUVY

- 1.1. Divadlo na vlastní účet, náklady a odpovědnost zajišťuje provoz Orchestru opery Divadla (dále jen „**Orchestr**“) prostřednictvím vlastních zaměstnanců a externistů, tj. jednotlivých výkonných umělců/hráčů coby členů Orchestru. Dále poskytne pronájem prostor Jihočeského divadla (dále jen „**JD**“), které se nachází v ulici Dr. Stejskala 424/19, v Českých Budějovicích.
- 1.2. Pořadatel na vlastní účet, náklady a odpovědnost zamýšlí dne **12. -13.8. 2021** v **JD** pořádat (a organizačně zabezpečit) mistrovské kurzy a koncert (tzv. „**Masterclass**“) (dále jen „**Mistrovské kurzy**“) v doprovodu orchestru opery JD. A ve dne **14.8. 2021** koncert v Nových Hradech se smyčcovým orchestrem opery JD.

Pořadatel má v souvislosti s pořádáním a Mistrovských kurzů zájem na

- a) provedení živého koncertního vystoupení Orchestru (dále jen „**Vystoupení**“) a na účasti orchestru během Mistrovských kurzů v JD
 - b) vytvoření a nekomerčním užití zvukového, popřípadě audiovizuálního záznamu (nahrávky) pořízeného z Vystoupení (dále jen „**Nahrávka**“).
- 1.3. Tato Smlouva upravuje vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran související s konáním (provedením) Vystoupení, Pronájmem JD a s pořízením a nekomerčním užitím Nahrávky.

1.4. Kontaktní osoby pro řešení administrativních, produkčních či technických záležitostí spadajících do rámce předmětu této Smlouvy jsou:

za Divadlo:

a |

za Pořadatele:

email:

1.5. Divadlo bude provádět plnění dle této Smlouvy prostřednictvím svých zaměstnanců, spolupracovníků nebo jiných spolupracujících osob, zejména prostřednictvím jednotlivých členů Orchestru. Pro vyloučení pochybností se sjednává, že předmětem či součástí smluvního vztahu Smluvních stran dle této Smlouvy není zprostředkování zaměstnání podle §14 zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, ani dočasné přidělení zaměstnanců Pořadateli dle §307a a násl. zákona č. 262/2006 Sb., zákoníku práce, ve znění pozdějších předpisů, jelikož:

- a) plnění Divadla (provedení Vystoupení a další podpůrné či doprovodné plnění) je zcela nezávislým a samostatným plněním Divadla, konaným na účet, náklady a nebezpečí Divadla, za které nese Divadlo vlastní výlučnou odpovědnost,
- b) k plnění Divadla (provedení Vystoupení a dalšímu podpůrnému či doprovodnému plnění) dochází zcela pod jménem a vedením Divadla,
- c) členové Orchestru/zaměstnanci Divadla jsou vždy řízeni výlučně a pouze Divadlem (resp. řídícím pracovníkem či vedoucím Divadla), svoji činnost vykonávají dle přímých pokynů Divadla, a nikoliv dle pokynů Pořadatele a v žádném případě nenahrazují zaměstnance Pořadatele.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1. Divadlo se na vlastní odpovědnost a vlastní účet zavazuje zabezpečit (zajistit) provedení Vystoupení Orchestru formou vytvoření uměleckých výkonů jednotlivých členů Orchestru prováděním autorských děl hudebních s textem nebo bez textu (v rozsahu dále specifikovaného repertoáru Vystoupení) v rámci Mistrovských kurzů pořádaných Pořadatelem, to vše za bližších časových, místních, věcných, technických, materiálních a personálních podmínek a v rozsahu dále stanoveném touto Smlouvou, zejména v ustanovení čl. 3 a čl. 4 této Smlouvy.

2.2. Veškeré notové materiály zajišťuje Pořadatel s výjimkou titulů, které jsou ve vlastnictví Divadla:

H. Vieuxtemps – Violin Concerto No. 5, 1st mov

W. A. Mozart – Violin Concerto No. 5, K. 219, 1st mov

L. van Beethoven - Romance

H. Wieniawski - Violin Concerto No. 2, D minor 3rd mov

A. Vivaldi - „Double Concerto“ in A minore Op.3, No. 8, Allegro

A. Vivaldi - „, Four Seasons

2.3. Divadlo dále touto Smlouvou poskytuje Pořadateli oprávnění (licenci anebo podlicenci) k pořízení a k nekomerčnímu užití Nahrávky, to vše za bližších podmínek a v rozsahu dále stanoveném touto Smlouvou, zejména v ustanovení čl. 5 této Smlouvy.

- 2.4. Pořadatel se na vlastní odpovědnost a vlastní účet zavazuje zabezpečit (zajistit) produkci Mistrovských kurzů po stránce personální, materiální, věcné a finanční a zaplatit Divadlu souhrnnou (paušální) odměnu za provedení Vystoupení Orchestru v rámci Mistrovských kurzů v JD a v Nových Hradech a kurzů samotných pořádaných v JD.
- 2.5. Pořadatel zajišťuje od všech účastníků kurzů potvrzení o provedeném testu dle platných opatření MZ (zejména pokud přijíždí ze zahraničí taktéž informaci o destinaci před začátkem kurzů v JD). Dle předchozí domluvy bude testování všech účastníků zajištěno ze strany Pořadatele a doloženo potvrzením o provedeném testu.
- 2.6. Divadlo zajišťuje smluvně a finančně honorář pro dirigenta Mistrovských kurzů v JD.
- 2.7. Pořadatel zajišťuje smluvně a finančně honorář pro dirigenta Mistrovských kurzů a Vystoupení v Nových Hradech. Dále zajistí zázemí a bezpečnostní podmínky dle platných zákonů v místě konání akce pro orchestr JD.
- 2.8. Pořadatel zajišťuje dopravu z Českých Budějovic do Nových Hradů a zpět pro smyčcový orchestr opery JD.
- 2.9. Divadlo poskytuje pronájem prostor Jihočeského divadla v rámci konání Mistrovských kurzů a Vystoupení v termínu od 12.8. -13.8. 2021. Jedná se o jeviště, hlediště, foyer a příslušné prostory divadla zejm. šatny, ladírnu a zkušebnu orchestru JD včetně sociálních zařízení.
- 2.10. Divadlo zajistí pro Pořadatele prodej vstupenek na Vystoupení v JD ve dne 13.8.2021. Divadlo zpracuje vyúčtování Vystoupení a odešle Pořadateli tržbu (po odečtení provizi prodejním portálům) z Vystoupení do 14 dnů od pořádání, a to bezhotovostně na číslo bankovního účtu uvedeného v úvodu této smlouvy na straně Pořadatele.
- 2.11. Divadlo zajistí promo Vystoupení v JD, a to na stránkách JD a sociálních sítích. Dále na Vylepení plakátů na nekomerčních plochách JD, dle možností Divadla.
- 2.12. Pořadatel si zajišťuje po technické i finanční stránce technický záznam z Vystoupení v JD.

3. ČASOVÉ A MÍSTNÍ PODMÍNKY KONÁNÍ VYSTOUPENÍ A ZKOUŠEK

- 3.1. Přípravná zkouška 11.8. 2021 – ladírna JD
- 3.2. Termín konání Mistrovských kurzů v JD: 12.8. -13.8.2021 -jeviště JD
- 3.3. Termín konání Vystoupení v JD: 13.8.2021 od 19:30h – jeviště JD – dirigent
- 3.4. Místo konání Vystoupení (včetně přesné adresy): Jihočeské divadlo, Dr. Stejskala 424/19, v Českých Budějovicích.
- 3.5. Celková délka konání Vystoupení: 110 min
- 3.6. Termín a místo konání zkoušek: Jihočeské divadlo, 12.8. – 9:00 – 12:00 a 18:30-21:30
13.8.2020, generální zkouška– 16:00 na jevišti v JD
- 3.7. Užívání (nájmu či podnájmu) místnosti či místa, v němž má být konáno Vystoupení Orchestru a Mistrovské kurzy v Nových Hradech a JD, je povinen zajistit si Pořadatel sám na vlastní výlučnou odpovědnost, nebezpečí i náklady vč. zajištění orchestřiště (pulty, osvětlení atd.)
- 3.8. Termín konání Vystoupení v Nových Hradech: 14.8. 2021 – dirigent

- a) s územním, časovým a množstevním omezením na termíny, místa a časy konání zkoušky či zkoušek a provedení Vystoupení,
 - b) bez práva na poskytnutí licence třetím osobám v rámci podlicence a bez práva na postoupení licence,
 - c) bez povinnosti licenci využít.
- 5.2. Divadlo touto Smlouvou poskytuje Pořadateli dále nevýhradní oprávnění (podlicenci):
- a) k vytvoření (výrobě) Nahrávky pořízené při živém Vystoupení a/nebo při zkoušce či zkouškách Vystoupení podle ustanovení §71 odst. 2 písm. b) autorského zákona,
 - b) k užití uměleckých výkonů jednotlivých členů Orchestru v podobě, v jaké budou jejich umělecké Výkony na Nahrávce zaznamenány (zcela nebo zčásti, samostatně nebo ve spojení s jinými autorskými díly anebo uměleckými výkony nebo jinými prvky), jejich
 - i) rozmnožováním podle ustanovení §71 odst. 2 písm. c) autorského zákona,
 - ii) rozšiřováním podle ustanovení §71 odst. 2 písm. d) autorského zákona,
 - iii) pronájemem podle ustanovení §71 odst. 2 písm. e) autorského zákona,
 - iv) půjčováním podle ustanovení §71 odst. 2 písm. f) autorského zákona,
 - v) sdělováním veřejnosti podle ustanovení §71 odst. 2 písm. g) autorského zákona
 ve všech případech však s omezením užití (podlicence) pouze a výlučně pro nekomerční účely (tj. užitím nikoliv za účelem dosažení zisku), tj. pouze pro osobní potřebu (prezentaci) účastníků Mistrovských kurzů, s tím, že tato podlicence je jinak poskytnuta bez časového omezení (na dobu trvání majetkových práv k uměleckým výkonům jednotlivých členů Orchestru), bez územního omezení (tj. pro území celého světa) a bez omezení množstevního, bez práva na poskytnutí podlicence dalším třetím osobám v rámci další podlicence a bez práva na postoupení podlicence a bez povinnosti poskytnutou podlicenci využít.
- 5.3. Práva výrobce (Pořadatele) k Nahrávce podle ustanovení §75 a § 79 autorského zákona nabývá 13.8.2021, jež se stane též vlastníkem zvukových materiálů souvisejících s Nahrávkou v občanskoprávním smyslu.
- 5.4. Divadlo dále poskytuje Pořadateli anebo jím pověřené třetí osobě svolení k následujícímu jednání, na základě čehož je Pořadatel a/nebo jím pověřená třetí osoba dále oprávněna:
- a) vkládat do Nahrávky ochranné prvky pro účely zamezení jejich krádeže či neoprávněného užití,
 - b) Nahrávku pro účely potřeby libovolně, zejména v souvislosti s její výrobou a dalším užitím, upravovat, měnit, zkracovat, doplňovat, stříhat, či jakkoliv jinak do nich zasahovat,
 - c) uvádět a šířit informace o jednotlivých členech Orchestru a o Vystoupení, jakož i využít prvky z Vystoupení za účelem propagačních aktivit Pořadatele,
 - d) Nahrávku uchovávat na datovém úložišti nebo na jiném místě určeném k uchování dat, provozovaném Pořadatelem nebo třetí osobou.
- 5.5. Divadlo dále ukládá Pořadateli anebo jím pověřené třetí osobě povinnost uvádět v souvislosti s šířením Nahrávky dle odst. 5.2. b) vždy název orchestru, (Orchestr opery Jihočeského divadla), a jméno dirigenta.
- 5.6. Veškerá oprávnění poskytovaná podle tohoto článku této Smlouvy, zejména licence podle ustanovení odst. 5.1. tohoto článku této Smlouvy a podlicence podle ustanovení odst. 5.2. tohoto článku této Smlouvy, jsou pro účely této Smlouvy dále souhrnně označovány jako „**Licence**“.

6. ODMĚNA, PLATEBNÍ A FAKURAČNÍ PODMÍNKY

- 6.1. Pořadatel se zavazuje zaplatit Divadlu odměnu v souhrnné výši 150 000,- Kč (slovy: sto padesát tisíc korun českých).
- 6.2. Odměna se skládá z pronájmu JD a služeb s ním spojeným, dále z odměny za zajištění provedení Vystoupení a zkoušek v JD a Vystoupení Nových Hradech.
- 6.3. Pořadatel je povinen odměnu řádně uhradit na v záhlaví uvedený bankovní účet Divadla, a to nejpozději do 14 kalendářních dnů po konání Vystoupení Orchestru dle této Smlouvy. Divadlo je povinno vystavit a Pořadateli v dostatečném předstihu zaslat fakturu – daňový doklad splňující nezbytné náležitosti podle zvláštních právních předpisů.
- 6.4. V případě, že Pořadatel odměnu neuhradí řádně nebo včas, zavazuje se zaplatit Divadlu úrok z prodlení ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení. Nárok na náhradu způsobené újmy (a to i nemajetkové) tím není dotčen.

7. UKONČENÍ SMLOUVY

- 7.1. Tato Smlouva může být ukončena pouze způsobem a za podmínek stanovených zákonem nebo způsobem a za podmínek výslovně uvedených v této Smlouvě.
- 7.2. Každá ze Smluvních stran je oprávněna ukončit tuto Smlouvu písemným odstoupením od smlouvy způsobem a za podmínek stanovených zákonem.
- 7.3. Každá ze Smluvních stran je oprávněna ukončit tuto Smlouvu písemnou výpovědí za podmínek blíže uvedených v čl. 8 této Smlouvy.
- 7.4. Smluvní strany jsou oprávněny kdykoliv ukončit tuto Smlouvu písemnou dohodou. Náležitosti ukončení této Smlouvy se potom řídí obsahem písemné dohody.

8. VÝPOVĚĎ

- 8.1. Pořadatel je oprávněn písemně vypovědět tuto Smlouvu formou doručení písemného vyhotovení výpovědi na adresu Divadla uvedenou v záhlaví této Smlouvy. Dojde-li však k výpovědi Pořadatele v rozmezí 14 dnů a méně před stanoveným termínem konání Vystoupení, tato Smlouva okamžikem doručení písemného vyhotovení výpovědi zaniká v rozsahu všech práv a povinností s výjimkou práva Divadla na finanční kompenzaci odpovídající plné výši odměny sjednané podle čl. 6 odst. 6.1. této Smlouvy; jiné nároky vůči sobě strany této Smlouvy nebudou mít.
- 8.2. Divadlo je oprávněno vypovědět kdykoliv tuto Smlouvu z důvodu výskytu překážek tzv. vyšší moci, tedy z důvodů trvajících objektivních překážek způsobujících objektivní nemožnost plnění předmětu této Smlouvy řádně a včas (nemoc, zranění, přírodní katastrofa, občanské nepokoje, válka, dopravní kolaps či nehoda, nepříznivá epidemiologická situace apod.). Divadlo je povinno vypovědět tuto Smlouvu bez zbytečného odkladu po té, co se dozví o výskytu překážky tzv. vyšší moci, a to zpravidla formou zaslání písemné výpovědi na adresu Pořadatele uvedenou v záhlaví této Smlouvy; v akutních případech, kdy záležitost nesnese odkladu, tj. je-li zaslání písemné výpovědi nemožné, neefektivní či nevhodné, je možné vypovědět tuto Smlouvu z důvodů uvedených v tomto odstavci též ústní formou či formou telefonického hovoru s okamžitou účinností, a to dle libovůle Divadla zcela či částečně v rozsahu dosud nesplněných závazků. Dojde-li k výpovědi této Smlouvy podle tohoto odstavce zcela, Smlouva zanikne v rozsahu všech práv a povinností, přičemž jiné nároky vůči sobě

Smluvní strany nebudou mít. Dojde-li k výpovědi této Smlouvy podle tohoto odstavce zčásti v rozsahu dosud nesplněných závazků, přičemž již bylo na tuto Smlouvu částečně plněno, zanikne tato Smlouva v rozsahu všech zbývajících nesplněných závazků a Smluvní strany se vypořádají podle obvyklých zásad či zvyklostí nebo podle zásad bezdůvodného obohacení.

- 8.3. Divadlo je oprávněno vypovědět kdykoliv tuto Smlouvu z důvodu neplnění závazků pořadatele.

9. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 9.1. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uzavření Smluvními stranami.
- 9.2. Smluvní strany sjednávají, že smluvní vztah touto Smlouvou založený bude vykládán výhradně podle obsahu této Smlouvy, bez přihlídnutí k jakékoli skutečnosti, která nastala a/nebo byla sdělena, jednou Smluvní stranou druhé Smluvní straně před uzavřením této Smlouvy. Pro odstranění pochybností Smluvní strany výslovně veškerá ujednání, prohlášení, přísliby a ujištění ruší a nahrazují je touto Smlouvou, současně vylučují aplikaci ustanovení § 556 odst. 2 občanského zákoníku.
- 9.3. Ustanovení obchodních zvyklostí se pro výklad této Smlouvy použijí až po ustanoveních občanského zákoníku či jiných právních předpisů (přednost před obchodními zvyklostmi tedy mají i ta ustanovení těchto předpisů, která nemají donucující charakter).
- 9.4. Smluvní strany nepřipojují k této Smlouvě žádné obchodní podmínky, které by byly pro Smluvní strany této Smlouvy závazné.
- 9.5. Smluvní strany výslovně sjednávají, že každá ze Smluvních stran přebírá na sebe nebezpečí změn okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku, a tedy zejména sjednávají, že závazky nelze pro změnu okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 1 občanského zákoníku v budoucnu modifikovat co do jejich podstaty ani výše.
- 9.6. Bez ohledu na cokoli jiného v této Smlouvě uvedeného platí, že toto není Smlouva uzavřená na řad některé Smluvní strany ve smyslu § 1897 odst. 2 občanského zákoníku. Odpověď Smluvní strany této Smlouvy podle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy (nebo její změny), ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
- 9.7. Smluvní strany vylučují možnost změny Smlouvy jinou než pouze písemnou formou. Veškeré takové změny a dodatky Smlouvy musí být provedeny s uvedením, že se jedná o dodatek k této Smlouvě. Dodatky musí být postupně číslovány a vstupují v platnost a v účinnost dnem jejich podpisu oběma Smluvními stranami. Jakákoliv právní jednání učiněná elektronickými nebo jinými technickými prostředky umožňujícími zachycení jeho obsahu a určení jednající osoby, nejsou způsobilé změnit tuto Smlouvu a nepovažují se za změnu této Smlouvy v písemné formě.
- 9.8. Práva a povinnosti touto Smlouvou výslovně neupravená se řídí ustanoveními občanského zákoníku a autorského zákona.
- 9.9. Pořadatel není oprávněn převést a/nebo postoupit jakákoliv práva nebo povinnosti vyplývající z této Smlouvy ani Smlouvu postoupit jako celek na třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu Divadla.
- 9.10. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé z této Smlouvy budou řešit nejprve jednáním. Nedojde-li ve lhůtě 60 dnů od doručení písemné výzvy k jednání o

sporu druhé Smluvní straně k dohodě, budou spory rozhodovány věcně a místně příslušným obecným soudem České republiky.

- 9.11. Stane-li se kterékoliv ustanovení této Smlouvy neplatným, neúčinným nebo nevykonatelným, zůstává platnost, účinnost a vykonatelnost ostatních ustanovení Smlouvy neovlivněna a nedotčena, nevyplývá-li z povahy daného ustanovení, obsahu Smlouvy nebo okolností, za nichž bylo toto ustanovení vytvořeno, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy. Smluvní strany se zavazují pro případ neplatnosti, neúčinnosti či nevykonatelnosti této Smlouvy či její části učinit bez zbytečného odkladu vše potřebné, aby taková neplatnost, neúčinnost či nevykonatelnost byla co nejefektivněji odstraněna tak, aby byl v co nejvyšší možné míře naplněn účel této Smlouvy. Toto ujednání a závazky z něho pro Smluvní strany z toho plynoucí se považují za ujednání o smlouvě budoucí ve smyslu ustanovení § 1785 a násl. občanského zákoníku.
- 9.12. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 9.13. Pořadatel je povinen dodržovat interní předpisy a nařízení Divadla.
- 9.14. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou tyto její přílohy:
- a) Příloha č. 1 – Repertoár Vystoupení
 - b) harmonogram zkoušek a vystoupení

V Českých Budějovicích dne 5.8.2021
za Divadlo

Podpis: _____
Jméno:
Funkce: ředitel



V Dolní Bělé dne 2. 8. 2021
za Pořadatele

Podpis:
Jméno:
Funkce: Ředitelka

Repertoár příloha č.1

Concert with Symphonic orchestra 13. 8. České Budějovice

M. Bruch – Violin Concerto No. 1, 1st mov.

H. Vieuxtemps – Violin Concerto No. 5, 1st mov.

H. Vieuxtemps – Violin Concerto No. 5, 3rd mov.

L. van Beethoven - Romance

W. A. Mozart – Violin Concerto No. 5, K. 219, 1st mov

B. Martinů – Česká Rapsodie

H. Wieniawski - Violin Concerto No. 2, D minor 3rd mov.

M. Bruch – Violin Concerto No 2, 1st mov.

H. Vieuxtemps – Violin Concerto No. 5, 1st mov.

M. Ravel - Tzigane

Concert with Chamber orchestra 14. 8. Nové Hradý

A. Vivaldi - „ Double Concerto” in A minore Op.3, No. 8, Allegro

A. Vivaldi - „ Double Concerto” in A minore Op.3, 2nd and 3rd mov.

A. Vivaldi - „ Four Seasons “

„ Spring “ -

„ Summer “ –

„ Autumn “-

„ Winter “-

A. Vivaldi - „ Concerto for Four Violin “ Op. 3, No. 10 , Allegro

J. S. Bach - „ Double Concerto “ BWV 1043 1st and 2nd mov.

J. S. Bach - „ Double Concerto “ BWV 1043 3rd mov.

G. Caccini – „ Ave Maria “